

**CCT du 13 février 2008 portant modification de la CCT du 4 juin 2007 portant des mesures pur la promotion de l'emploi, la détermination des classification et les conditions de travail et de rémunérations y liées.**

**CAO van 13 februari 2008 ter wijziging van de CAO van 4 juni 2007 houdende maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid, de bepaling van de classificatie en de eraan verbonden loon- en arbeidsvoorwaarden**

<b>Art 1</b>	La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté. Par travailleurs, on entend les ouvriers, ouvrières et employé(e)s.	<b>Art 1</b>	Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers en op de werkgevers van de ondernemingen die behoren tot de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen. Onder werknemers verstaat men de arbeiders, arbeidsters en bedienden.
<b>Art 2</b>	L'article 13 de la CCT du 4 juin 2007 est modifié comme suit :	<b>Art 2</b>	Artikel 13 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juni 2007 wordt als volgt gewijzigd :
<b>la</b>	Le travailleur embauché sans diplôme et sans expérience ayant moins de 6 mois d'ancienneté dans le secteur.	<b>la</b>	De werknemer die zonder diploma en zonder ervaring is tewerkgesteld en geen 6 maand anciënniteit heeft in de sector.
<b>lb</b>	Le travailleur qui remplit l'une des conditions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Avoir un diplôme reconnu ou un certificat partiel.</li> <li>- Ne pas avoir de diplôme reconnu ou de certificat partiel, mais avoir 6 mois d'ancienneté dans le secteur.</li> </ul>	<b>lb</b>	De werknemer die aan één van de volgende voorwaarden voldoet : <ul style="list-style-type: none"> <li>- de werknemer met een erkend diploma of deelcertificaat.</li> <li>- de werknemer zonder erkend diploma of deelcertificaat en 6 maand anciënniteit in de sector.</li> </ul>
<b>II</b>	Le travailleur avec diplôme reconnu ou certificat partiel et ayant 12 mois d'ancienneté dans le secteur.	<b>II</b>	De werknemer met erkend diploma of deelcertificaat en 12 maand anciënniteit in de sector.
<b>III</b>	Tâches effectuées en toute autonomie dans le cadre d'un acte professionnel. Les éventuels problèmes d'application seront soumis à la Commission Paritaire.	<b>III</b>	Taken uitgevoerd in volle autonomie in het kader van een professionele handeling. Eventuele toepassingsproblemen zullen worden voorgelegd aan het Paritair Comité.
<b>IV</b>	Fonctions de direction opérationnelles : fonctions de direction sur le lieu de travail.	<b>IV</b>	Operationeel leidinggevende functies : leidinggevende functies op de werkvloer.

8

Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté - CP 314  
Paritair comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen - PC 314

M	Fonctions de direction fonctionnelle : fonctions de direction avec droit de décision.	V	Functioneel leidinggevende functies : leidinggevende functies met beslissingsrecht.
<b>Art 3</b>	Il est inséré dans la CCT du 4 juin 2007 un article 14 bis libellé comme suit: En conséquence, les dispositions relatives aux barèmes et à la classification des fonctions contenues dans la CCT du 2 juillet 2001 relative à la classification de fonctions en exécution de la CCT du 26 février 2001 sont abrogées.	<b>Art 3</b>	In de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juni 2007 wordt een artikel 14bis opgenomen, met volgende inhoud : bijgevolg worden de bepalingen betreffende de loonschalen en de classificatie van functies vervat in de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 juli 2001 (59039/CO/314) betreffende de functieclassificatie in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 februari 2001 opgeheven.
<b>Art 4</b>	La présente convention collective de travail <del>entre</del> <sup>entre</sup> la convention collective de travail du 2 juillet 2001 (59039/CO/314) relative à la classification de fonction en exécution de la convention collective de travail du 26 février 2001	<b>Art 4</b>	Deze collectieve arbeidsovereenkomst <del>annuleert</del> <sup>annuleert</sup> de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 juli 2001 (59039/CO/314) betreffende de functieclassificatie in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 februari 2001.
<b>Art 5</b>	La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1 <sup>er</sup> janvier 2007 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un délai de préavis de trois mois notifié par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté.	<b>Art 5</b>	Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt van kracht op 1 januari 2007 en is gesloten voor onbepaalde duur. Ze kan worden opgezegd door één van de partijen mits een vooropzeg van drie maanden betekend bij aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen.